

# Rendición de cuentas, Transparencia y Acceso a la Información

## Conferencia Anual del Consejo Internacional de Archivos

### Bruselas, 23 y 24 de noviembre de 2013

### Programa preliminar (octubre de 2013)

#### Introducción

La Conferencia Anual 2013 del Consejo Internacional de Archivos es la primera conferencia anual abierta a todos los miembros de la organización, de conformidad con los nuevos Estatutos aprobados en 2012 durante la Asamblea General Anual de Brisbane, Australia. Esta Conferencia, junto con la petición para que sean presentadas libremente ponencias, es un reflejo de las conclusiones del Informe de la CITRA DE 2010 que presentaba el análisis sobre los deseos de los miembros de la organización. A pesar de que el plazo para la presentación de ponencias fue muy corto, los miembros de la red del ICA respondieron de manera muy positiva y masivamente mediante el envío de ponencias individuales y de paneles para las sesiones de la Conferencia sobre los temas de la rendición de cuentas, la transparencia y el acceso a la información en relación con la gestión de documentos (algo prioritario para el ICA). Así pues hemos recibido 110 propuestas de casi todas las regiones de nuestra red, muchas de las cuales consisten en paneles de más de dos ponentes. Esta respuesta superó todas nuestras expectativas, no sólo en cantidad, sino también por su calidad.

La Comisión del Programa evaluó todas las propuestas, salvo un número reducido de ponencias recibidas en último momento, las cuales han sido evaluadas por el Vicepresidente del Programa y por la Secretaria General Adjunta (Conferencias). A fin de dar una respuesta favorable al mayor número posible de solicitudes, se ha decidido aceptar los paneles propuestos como si fueran ponencias individuales presentadas, en algunos casos, por dos oradores. Por lo tanto el programa es muy amplio de manera que deberemos contar con moderadores rigurosos. Hemos preferido no organizar una segunda sesión de conferenciantes invitados el segundo día para favorecer sesiones paralelas que nos permitirán reunir a un mayor número de ponentes.

Las conferencias inaugurales estarán a cargo de conferenciantes que representan a organizaciones asociadas a ICA: ARMA, para reflexionar sobre los temas relacionados con la gestión de documentos previstos en el programa, y IRMT, para tener en cuenta la reciente colaboración con diversas iniciativas en el ámbito del gobierno abierto. La tercera conferencia solicitada será impartida por el

Director de Comunicación y Transparencia del Consejo de la Unión Europea y, por último, contaremos con la presencia del Director de la Comisión de la Protección de la Privacidad de Bélgica.

Afortunadamente las propuestas seleccionadas se inscriben en el marco de los temas centrales de la convocatoria inicial. Por ello, hemos podido organizar una primera sesión paralela muy sólida, que tendrá lugar en el auditorio principal tras la celebración de las conferencias propuestas por ICA, sobre el tema “Gobierno abierto y acceso a datos públicos”. Otras dos sesiones abordarán los desafíos y métodos de la gestión de documentos. El tema “Verdad y reconciliación” atrajo un número importante de propuestas, por lo que se le dedicarán dos sesiones paralelas. Otras cuatro sesiones versarán sobre el acceso a la información, la protección de datos, las consideraciones jurídicas y las realidades que deben afrontar los archiveros y los gestores de documentos. Por lo que se refiere al papel de estos dos colectivos en relación con los temas de la conferencia, se han previsto dos sesiones. Asimismo, se dedicarán dos sesiones al compromiso ciudadano en relación con la administración, los archivos y la historia. Por último, una sesión estará destinada a presentar el Programa del ICA, en la cual los asistentes podrán conocer el panorama general de los productos y las acciones de la Comisión del Programa. Además, contaremos con una sesión adicional durante la cual los miembros electos de ICA, FAN, FIDA y la Secretaría informarán a los asistentes de los asuntos principales y de los logros alcanzados.

La Comisión del Programa se ha esforzado por reunir ponencias de todo el mundo, para dar la palabra a profesionales de todos los ámbitos de la archivística y de la gestión de documentos, incluidos los investigadores universitarios, quienes trabajan en los archivos públicos, en archivos privados, las asociaciones, los consultores independientes y los grupos de presión. El resultado es un programa variado pero coherente, en el que todos encontrarán ponencias de interés. Esperamos que los miembros del ICA sigan apoyando esta nueva modalidad organizativa y confirmen el interés y la vitalidad del programa de la Conferencia Anual 2013, honrándonos con su presencia.

## Nuestro más sincero agradecimiento a la Comisión del Programa:

Henri Zuber, Vicepresidente del Programa y Presidente de la Comisión del Programa  
Irmgard Christa Becker, Archivschule Marburg (Alemania)  
Joan Boadas Raset, Archivo Municipal de Girona (España)  
Didier Grange, Archivo de la ciudad de Ginebra (Suiza)  
Maria Guercio, Universidad de Roma La Sapienza (Italia)  
James Lowry, IRMT (Reino Unido)  
Du Mei, Departamento de Archivo Estatal (China)  
Karin Van Honacker, Archivos Generales del Reino (Bélgica)  
Helen Walker, Archivo Nacional (Australia)  
Aude Roelly, Servicio Interministerial de Archivos - SIAF (Francia)  
Margaret Crockett, Secretaria General Adjunta de Conferencias

Sábado 23 de noviembre	
07.30–09.00	Inscripción
09.00–09.30	<p>Bienvenida y ceremonia de apertura (Copper Hall)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Karel Velle, Director de los Archivos Generales del Reino de Bélgica</b></li> <li>2. <b>Philippe Courard, Secretario de Estado de Política Científica de Bélgica</b></li> <li>3. <b>Martin Berendse, Presidente del ICA</b></li> </ol>
09.30–11.00	<p>Conferencias inaugurales (Copper Hall) Presidente/Martin Berendse</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Anne Thurston, Directora del IRMT: Los archivos como instrumento para alcanzar los objetivos de desarrollo a escala mundial: ¿estamos preparados para desempeñar ese papel?</b></li> <li>2. <b>Willem Debeuckelaere, Presidente de la Comisión de la Protección de la Privacidad de Bélgica. El acceso a la información y la protección de datos personales.</b></li> <li>3. <b>Andrae Ruprecht, Director de Comunicación y Transparencia del Consejo de la Unión Europea: La contribución de los archiveros con respecto a la rendición de cuentas y la transparencia.</b></li> <li>4. <b>Alison North, Directora Internacional de ARMA International, Más allá de nuestras propias fronteras: quién debe rendir cuentas y por qué esto tiene importancia.</b></li> </ol>

Sábado 23 de noviembre			
11.00–11.30	Pausa		
11.30–13.00	Sesión 1		
	S1P1 - Paralela 1: Copper Hall	S1P2 - Paralela 2: Hall 300	S1P3 - Paralela 3: The Arc
	<p><b>Gobierno abierto y datos abiertos</b>  Presidente: Henri Zuber</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Gobierno abierto y fiabilidad de los documentos: análisis comparativo de los marcos normativos y de las aptitudes para ello</b>  James Lowry, International Records Management Trust</li> <li>▪ <b>Impacto del movimiento Open Data</b>  José M. Alonso, World Wide Web Foundation</li> <li>▪ <b>Más que un convidado de piedra: el archivero en el corazón del gobierno abierto</b>  Miriam Nisbet, NARA</li> <li>▪ <b>Una visión sobre los archivos, los datos abiertos y una política de información integrada</b>  Malcolm Todd, Gestor de Políticas de Información y Documentos Públicos.  Archivo Nacional del Reino Unido</li> </ul>	<p><b>Desafíos actuales de la gestión de documentos</b>  Presidenta: Laura Millar</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>¿Puede un gestor de documentos administrar todos los documentos y datos? Funciones y prácticas de buen gobierno en la Biblioteca Nacional de Francia</b>  Aurélien Conraux, Jefe de la Misión para la gestión de la producción documental y de los archivos, Biblioteca Nacional de Francia</li> <li>▪ <b>La transparencia como medio para la gestión integral de documentos y para ser archivados digitalmente. una vía hacia la transparencia: Prácticas adoptadas en el Archivo de la ciudad de Amberes para eliminar la gestión híbrida y los documentos impresos</b>  Inge Schoups, Directora, Archivo de la ciudad de Amberes</li> <li>▪ <b>El vértice de la pirámide: gobernanza y fiabilidad</b>  Gillian Oliver, Catedrático, Victoria University of Wellington</li> </ul>	<p><b>Verdad y reconciliación I</b>  Presidenta: Trudy Huskamp Peterson</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Pensionados indígenas. Comisión de la Verdad y la Reconciliación de Canadá: responsabilidad, transparencia y acceso a la información</b>  Claude Roberto, Archivero, Archivo Provincial de Alberta / Asociación de Archiveros de Quebec / Comité Directivo de la SPA</li> <li>▪ <b>El papel de los archivos de la Comisión de la Verdad como medio de aproximación al pasado</b>  Elisabeth Baumgartner, Codirectora del Programa, Swisspeace</li> </ul>
13.00–14.15	Comida		

Sábado 23 de noviembre			
	Sesión 2		
14.15–16.00	S2P1 - Paralela 1: Copper Hall	S2P2 - Paralela 2: Hall 300	S2P3 - Paralela 3: The Arc
	<p>La gestión de documentos desde el punto de vista de los Gobiernos Presidente: Björn Jordell</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Los datos personales en los archivos públicos franceses: legislación, acceso y seguridad</b> Hervé Lemoine, Director, Servicio interministerial de archivos de Francia</li> <li>▪ <b>Mejora de la rendición de cuentas y de la transparencia de los Gobiernos de cara a las generaciones presentes y futuras: los desafíos del Gobierno japonés</b> Takeo Katoh, Presidente, Archivo Nacional de Japón</li> <li>▪ <b>Hoja de ruta para las actividades digitales del Archivo Nacional de Australia</b> David Fricker, Director General, Archivo Nacional de Australia</li> <li>▪ <b>“Archives 2020”: innovación y cooperación para una infraestructura nacional de archivos digitales</b> Anouk Baving, Responsable del programa, Archivo Nacional de los Países Bajos</li> </ul>	<p>Acceso a la información Presidente: James Lowry</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Libertad de información y valoración archivística: la influencia de los ciudadanos en la elección de pruebas históricas</b> David Clarke, Catedrático, Sheffield Hallam Universidad</li> <li>▪ <b>La lucha por una ley de libertad de información: el ejemplo de Italia</b> Giulia Barrera, Archivera, Dirección General de Archivos</li> <li>▪ <b>Acceso a los documentos públicos en la toma de decisiones políticas: el encargo de reformar el acceso de los ciudadanos al archivo municipal de la ciudad de Seúl</b> Sangmin Lee, Instituto coreano de investigación sobre archivos y acervo documental</li> </ul>	<p>Verdad y reconciliación II Presidenta: Trudy Huskamp Peterson</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Vigilancia, documentación y privacidad: análisis comparativo a nivel internacional de los expedientes de inteligencia de los Estados</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Joel A. Blanco-Rivera, Profesor adjunto, Simmons College</li> <li>2. Katherine Wisser, Profesora adjunta, Simmons College</li> </ol> </li> <li>▪ <b>Nunca neutrales: archivos y archiveros después de un conflicto en el Estado</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mario H. Ramírez, Archivero de proyecto, Universidad de California en Berkeley</li> <li>2. T-Kay Sangwand, Universidad de Texas, Austin</li> </ol> </li> <li>▪ <b>Contenido de los archivos coloniales: un tema poco investigado.</b> Ellen Ndeshi Namhila, Bibliotecaria, Universidad de Namibia</li> </ul>
16.00–16.30	Pausa		
16.30	Asamblea General del ICA (Copper Hall)		

Domingo 24 de noviembre			
	Sesión 3		
09.00–10.30	S3P1 - Paralela 1: Copper Hall	S3P2 - Paralela 2: Hall 300	S3P3 - Paralela 3: The Arc
	<p>Temas jurídicos – La tensión entre el derecho a la información y el derecho a la protección de datos Presidente: Eric Ketelaar</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>¿Es lo mismo comunicabilidad, comunicación y difusión en línea?</b> Bruno Ricard, Director, Archivo del Departamento del Oise</li> <li>▪ <b>Acceso y privacidad. Los archivos entre libertad de información y la protección de datos</b> Michael Hollmann, Presidente, Bundesarchiv (Alemania)</li> <li>▪ <b>Cómo El Archivo Federal de Suiza acomete la protección de datos a la hora del acceso digital</b> Martin Fries, Deputy Head of Resource Discovery Services, Archivo Federal Suizo</li> <li>▪ <b>Una relación difícil. El caso del Archivo Nacional de Bélgica</b> Paul Drossens, Archivero, Archivo Nacional de Bélgica</li> </ul>	<p>El papel del archivero y del gestor de documentos Presidenta: Karen Anderson</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>De la sombra a la luz: el papel de los profesionales de la gestión de la información en la valoración del patrimonio documental de una organización</b> Galina Datskovsky, Autonomy, una empresa del grupo HP</li> <li>▪ <b>El derecho a la información y su impacto en el acceso a los archivos: dificultades y desafíos para archiveros y gestores de documentos. Un estudio de caso en India</b> Meena Gautam, Consultor, Ministerio de Cultura, Archivo Nacional, India</li> <li>▪ <b>Miedo y aversión (a los archivos) en el mundo de la libertad de información</b> William Maher, Archivero universitario, Universidad de Illinois</li> </ul>	<p>Un ejemplo en el programa del ICA Presidente: Henri Zuber</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Herramientas para el buen gobierno</b> Helen Afi Gadzekpo, Archivo Nacional de Ghana</li> <li>▪ <b>Nuevos productos de apoyo para la concienciación, la defensa, la instrumentación y la formación en el marco de ICA-Req</b> Helen Walker, Archivo Nacional de Australia</li> <li>▪ <b>MAST - Asistencia móvil para la normalización de archivos</b> Milovan Misic, ICA/SIO</li> <li>▪ <b>Colaboraciones: Foro DLM</b> Jon Garde, Foro DLM</li> </ul>
10.30-11.00	Pausa		

Domingo 24 de noviembre			
11.00–12.30	Sesión 4		
	S4P1 - Paralela 1: Copper Hall	S4P2 - Paralela 2: Hall 300	S4P3 - Paralela 3: The Arc
	<p>Percepciones sobre la privacidad en la generación de las redes sociales y el derecho al olvido Presidenta: Helen Walker</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>La protección de datos personales: los archivos frente a la reglamentación europea</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Marie Ranquet, Conservadora patrimonial, Oficina de Acceso a los Archivos, Servicio Interministerial de los Archivos de Francia</li> <li>2. Aude Roelly, Jefe de la Oficina de gestión, selección y colecta; Servicio Interministerial de los Archivos de Francia</li> </ol> </li> <li>▪ <b>Generación digital: diferencias generacionales en la actitud con respecto a la privacidad y las imágenes y el material virtual en línea</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cheryl Avery, Archivero, Universidad de Saskatchewan</li> <li>2. Mona Holmlund, Profesor Adjunto, Universidad de Saskatchewan</li> </ol> </li> </ul>	<p>El Papel del archivero y del gestor de documentos II Presidenta: Patricia Whatley</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>Gobierno abierto y datos públicos: ¿qué papel juega el gestor de documentos?</b> Elizabeth Shepherd, Profesora, Departamento de Ciencias de la Información, UCL</li> <li>▪ <b>Cartografía, selección y acceso a los datos: aportación de la gestión de documentos al proyecto de datos públicos del Ayuntamiento de Gerona</b> Lluís-Esteve Casellas i Serra, Jefe de gestión de documentos, Ayuntamiento de Gerona</li> <li>▪ <b>Las organizaciones gubernamentales, la crisis de la información y el valor añadido de los archiveros</b> Frans Smit, Inspector, Consultor, Ciudad de Almere, Universidad de Ámsterdam</li> <li>▪ <b>Transparencia en los servicios de inspección de archivos: el caso belga</b> Kathleen Devolder, Archivera, Archivo Estatal Belga</li> </ul>	<p>Compromiso ciudadano con el gobierno, los archivos y la historia I Presidente: Claude de Moreau de Gerbehaye</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>El Portal Europeo de Archivos: la colaboración como garantía de nuevas perspectivas para el contenido archivístico y la normalización, y medios para hacer frente a los desafíos actuales de los archivos en línea</b> Kerstin Arnold, Coordinadora técnica, Proyecto APEx Susan Waidmann, Normalización y Directrices, Proyecto APEx</li> <li>▪ <b>Cartesius: la información geográfica al servicio de los archivos, las bibliotecas y los museos, y el patrimonio cartográfico</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ingrid Vanden Berghe, Directora General, Instituto Geográfico Nacional, Bélgica</li> <li>2. Rink W. Kruk, Director del proyecto Cartesius, Instituto Geográfico Nacional, Bélgica</li> <li>3. Marc Carnier, Archivero, Archivo Estatal Belga</li> </ol> </li> </ul>
12.30–14.00	Comida		

Domingo 24 de noviembre			
14.00–15.30	Sesión 5		
	S5P1 - Paralela 1: Copper Hall	S5P2 - Paralela 2: Hall 300	S5P3 - Paralela 3: The Arc
	<p>Los proyectos desarrollados por ICA. Presidenta: Sarah Tyacke</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Noticias del Foro de los Archiveros nacionales: Hacer de la gestión documental una prioridad de los gobiernos</b> FAN (David Fricker, Martin Berendse y Grez Goulding).</li> <li>• <b>La ayuda a los archiveros, la autoayuda, el trabajo de FIDA durante 2012-2013</b> Administradores del FIDA y candidatos afortunados</li> </ul>	<p>La protección de datos y la gestión documental en un mundo digital. Presidente: David Leitch</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>¿Está la privacidad en peligro?. La protección de datos y la gestión documental en un mundo digital</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sharon Alexander-Gooding, Jefe, Gestión de archivos y documentos, Universidad de las Indias Occidentales, Centro Federal de Archivos</li> <li>2. Cherri-Ann Beckles, Archivera adjunta, Universidad de las Indias Occidentales, Centro Federal de Archivos</li> <li>3. Stanley Griffin, Archivero adjunto, Universidad de las Indias Occidentales, Centro Federal de Archivos</li> </ol> </li> </ul>	<p>Compromiso ciudadano con el gobierno, los archivos y la historia II. Presidenta: Karin Van Honacker</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ <b>¿Más allá de los archivos? El entorno digital como vector de cambio</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sheila Anderson, Profesora, King's College de Londres</li> <li>2. Veerle Vanden Daelen, Responsable de lote, EHRI (Infraestructura Europea de Investigación del Holocausto, Cegesoma, Bruselas</li> <li>3. Reto Speck, Investigador asociado, King's College de Londres</li> </ol> </li> <li>▪ <b>La Historia digital o cómo la investigación basada en Internet transforma la labor del historiador</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pieter Lagrou, Profesor, Universidad Libre de Bruselas</li> <li>2. Kiran Patel, Universidad de Maastricht</li> </ol> </li> </ul>
15.30–16.00	Pausa		
16.00–17.00	Acto de clausura (Copper Hall): Síntesis de las problemáticas, soluciones y prácticas que se desprenden de las sesiones Presidente: Henri Zuber		